

Gebruiksaanwijzing

Digitale wekker met repeteerfunctie

Instructions for use

Digital alarm clock with snooze function

Mode d'emploi

Réveil numérique avec fonctions répétition
d'alarme

Gebrauchsanleitung

Digitaler Wecker mit

Wiederholungsfunktion

NL Gebruiksaanwijzing Digitale wekker met repeteeerfunctie

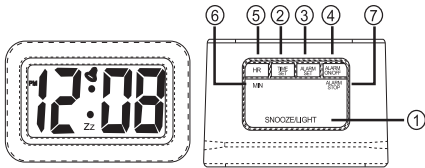
Technische kenmerken

- Digitaal uurwerk
- 24-uurs aanduiding
- Grote cijfers:32mm
- Weksysteem met biepsignaal
- Repeteerfunctie(snooze)
- Werkt op 2 AA-batterijen

Waarschuwing

- Zorg dat de wekker niet nat wordt om brand of een elektrische schok te voorkomen. Zet de wekker daarom niet voor een open raam, voor het geval het gaat regenen.
- Gooi lege batterijen niet weg, maar deponeer ze in speciale batterijbakken of lever ze in als klein chemisch afval(kca)bij het gemeentedepon.

Beschrijving onderdelen en functietoetsen



- 1.Repeteerfunctie(snooze)displayverlichting inschakelen
- 2.Tijd instellen
- 3.Alarm instellen
- 4.Alarm aan/uit
- 5,Uren
- 6,Minuten
- 7,Alarm stoppen

Batterijen plaatsen en vervangen

Aan de achterkant van de wekker vind je het batterijvakje,Open het klepje door het lipje opzij te duwen en plaats 2 batterijen(AA). Zorg dat je de +van de batterij bij de +in het batterijvakje plaats.


Let op! Gebruik nooit verschillende type of oude en nieuw batterijen door elkaar in verband met gevaar op lekken van de batterijen.

Instellen tijd en alarm

Je kunt de tijd instellen door de knop TIME SET ingedrukt te houden,Met HR stel je de uren in,met MIN de minuten.

Het alarm stel je in door de knop ALARM SET ingedrukt te houden.Ook hier stel je met HR de uren in en met MIN de minuten.

Alarm aan-/uitzetten

Je zet het alarm aan door op de knop ALARM ON/OFF te drukken. Als het alarm is ingeschakeld, zie je het -icoon op de display.

Licht en snooze

De SNOOZE/LIGHT-knop heeft twee functies.Je kunt erop drukken om het displaylicht te activeren,Als het alarm afgaat ,kun je met deze knop de wekker op'snooze'zetten. Het alarm gaat dan na 8 minuten opnieuw af.

Stopknop voor het alarm

Het alarm kun je uitzetten met de knop ALARM STOP.
De wekker gaat dan de volgende dag weer op de tijd die je hebt ingesteld af.

Batterijen vervangen

Vervang de batterijen wanneer de display of het alarm zwakker wordt.Als je de wekker een tijdje niet gebruikt ,kun je het beste de batterijen eruit halen.

Onderhoud

Maak de behuizing schoon met een vochtige doek met water of een zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen oplosmiddelen zoals alcohol, wasbenzine of tinner om beschadiging aan de behuizing te voorkomen.

Storing en reparatie

Bij een defecte wekker, het apparaat ter reparatie aanbieden bij een vestiging bij u in de buurt.

Voer zelf geen reparaties uit aan het artikel.

Milieu

Volgens de richtlijn afval van elektrische en elektronische apparatuur, mag dit product niet bij het huisvuil worden weggegooid, maar dient deze apart te worden ingeleverd. Indien u in de toekomst van dit product af wilt, gooi het dan NIET weg bij het huishoudafval, maar lever het in bij een speciaal hiervoor bedoelde plaats, bijvoorbeeld het kca-depot van uw gemeente. Gooi lege batterijen niet weg, maar deponeer ze in speciale batterij bakken of lever ze in als kca bij het gemeente depot.

EN instructions for use Digital alarm clock with snooze function

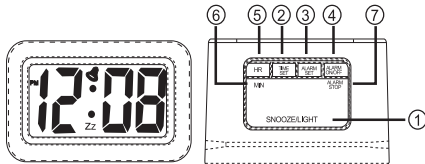
Technical features

- Digital clock
- 24 hour format
- Large digits :32mm
- Alarm system with beep signal
- Snooze function
- Works using 2AA(pentlight)batteries

Warning

- Keep the alarm clock dry, to avoid the risk of fire or electrical shock. Do not place in front of an open window, where it might rain in.
- Never throw away empty batteries, dispose of them in the special bins available in shops or hand them in at your local refuse collection depot.

Description of components and function keys



1. Switching on the snooze function/display lighting
2. Setting the time
3. Setting the alarm
4. Alarm on/off
5. Hours
6. Minutes
7. Stopping the alarm

Fitting and replacing batteries

The battery compartment can be found on the back of the alarm clock, Open it by pushing the lip to one side, and insert 2 batteries(AA). Make sure that you align the + of the battery to the + in the battery compartment.

Note! Never mix different types, or old and new batteries, because there is a risk that they will leak.

Setting the time and alarm.

You can set the time by pressing the TIME SET button. Use the HR button to set the hours, and MIN for the minutes.

You can set the alarm by holding in the ALARM SET button.

Once again, use the HR button to set the hours, and MIN for the minutes.

Alarm ON/OFF

Turn on the alarm by pressing the ALARM ON/OFF button. When the alarm is switched on, you will see the  symbol on the display.

Light and snooze

The SNOOZE / LIGHT button has two functions. You can press it to activate the display light. When the alarm goes off, use this button to activate the snooze functions of the alarm clock. The alarm will be repeated at 8 minute intervals.

Stop button for the alarm

The alarm can be switched off using the ALARM STOP button.

The alarm will then go off the on the following day at the time you have set..

Replacing batteries

Replace the batteries when the display fades or the alarm becomes weaker. If you will not be using the alarm clock for a while, we recommend you remove the batteries.

Maintenance

Clean the case using a damp cloth with water or a mild detergent. Do not use solvents such as alcohol, benzine or thinner, to avoid damaging the case.

Malfunction and repair

A defective alarm clock should be returned to the store for repair. Do not try to repair the article yourself..

Environment

According to the European Directive on the disposal of electrical and electronic equipment, this product may not be thrown away with household waste, and must be disposed of separately. If you wish to dispose of this product in the future, do NOT throw it away with household waste, hand it in at your local refuse collection depot. Never throw away empty batteries, dispose of them in the special bins available in shops or hand them in at your local refuse collection depot.

FR Mode d'emploi Réveil numérique avec fonction répétition d'alarme

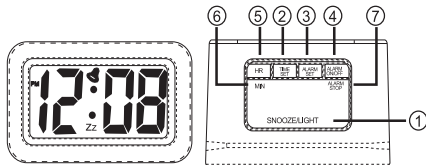
Caractéristiques techniques

- Affichage numérique
- Affichage numérique 24 heures
- Grands chiffres:32m
- Système de réveil avec signal sonore
- Fonction répétition d'alarme(snooze)
- Fonctionne sur piles 2AA

Avertissement

- Veillez à ce que le réveil ne soit pas mouillé pour éviter les risques d'incendie ou une décharge électrique. Ne mettez pas le réveil devant une fenêtre ouverte au cas où il pleuvrait.
- Ne jetez pas les piles vides mais déposez-les dans des conteneurs à pile ou les déchets chimiques(kco)du dépôt municipal.

Description des parties et des touches fonctions



1. Enclenche la fonction répétition d'alarme(snooze) et l'éclairage de l'écran d'affichage
2. Réglez l'heure
3. Réglez l'alarme
4. Alarme marche/arrêt
5. Heures
6. Minutes
7. Arrêtez l'alarme

Mise en place et remplacement des piles

Le compartiment piles se trouve derrière le réveil. Ouvrez le couvercle du compartiment en poussant la languette sur le côté et insérez 2 piles(AA). Veillez à ce que le +se trouve.

Attention ! N'utilisez jamais différents types de piles ou d'anciennes et nouvelles piles pour éviter que les piles ne coulent.

Réglage du temps et de l'alarme

Vous pouvez régler le temps en appuyant sur le bouton TIME SET. Avec HR, vous réglez les heures et avec MIN les minutes. Vous réglez l'alarme en appuyant sur le bouton ALARM SET. Ici aussi, avec HR, vous réglez les heures et avec MIN les minutes.

Enclenchement et arrêt de l'alarme

Enclenchez l'alarme en appuyant sur le bouton ALARM ON/OFF. Si l'alarme n'est pas enclenchée, vous verrez l'icône  sur l'écran d'affichage.

Eclairage et répétition d'alarme

Le bouton SNOOZE/LIGHT a deux fonctions. On peut appuyer sur ce bouton pour activer l'éclairage de l'écran d'affichage. Lorsque l'alarme sonne, vous pourrez mettre le réveil sur "snooze" avec ce bouton. L'alarme sonnera à nouveau au bout de 8 minutes.

Bouton d'arrêt d'alarme

Vous pouvez arrêter l'alarme avec le bouton ALARM STOP. Le réveil sonnera le jour suivant à l'heure que vous avez réglée.

Remplacement des piles

Remplacez les piles si l'écran d'affichage ou l'alarme s'affaiblissent. Si vous n'utilisez pas le réveil pendant un certain temps, il vaudra mieux enlever les piles.

Entretien

Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide et éventuellement avec un détergeant doux. N'utilisez pas de produits solvants comme l'alcool, le white spirit ou un diluant pour éviter d'endommager le boîtier.

Dérangements et réparations

Si une réparation est nécessaire, vous pouvez rapporter l'appareil, bien emballé, au magasin BLOKKER le plus proche. Ne réparez pas vous-même l'appareil.

Environnement

D'après la directive relative aux déchets d'appareils électriques et électroniques, ce type de déchets doit être fourni séparément. Si vous désirez vous débarrasser de ce produit dans l'avenir, NE le placez PAS dans la poubelle mais déposez-le au dépôt des déchets chimiques de votre municipalité. Ne jetez pas les piles utilisées, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet ou déposez-les au dépôt des déchets chimiques de votre municipalité.

DE Gebrauchsanleitung Digitaler Wecker mit Wiederholungsfunktion

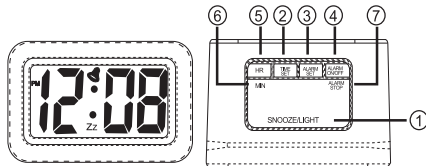
Technische Details

- Digitales Uhrwerk
- 24-Stunden-Anzeige
- Zifferngröße: 32mm
- Wecksystem mit Signalton
- Wiederholungsfunktion (Snooze)
- Batteriebetrieb: 2 X AA

Achtung

- Darauf achten, dass der Wecker nicht nass wird, um Brand oder einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Den Wecker daher nicht an einem offenen Fenster aufstellen, wenn Regen vorhergesagt ist.
- Verbrauchte Batterien nicht wegwerfen, sondern als Sondermüll in dazu vorgesehene Behälter werfen oder bei Sammelstellen abgeben.

Beschreibung der Bestandteile und Funktionstasten



1. Wiederholungsfunktion (Snooze) / Displaybeleuchtung einschalten
2. Zeit einstellen
3. Alarm einstellen
4. Alarm ein/aus
5. Stunden
6. Minuten
7. Alarm ausschalten

Batterien einlegen und austauschen

Auf der Weckerrückseite befindet sich das Batteriefach. An der Lasche ziehen, um die Klappe herauszuziehen und danach 2 Batterien (AA) einlegen. Darauf achten, dass die Batterie richtig eingelegt wird (auf Pluspol achten).

Achtung! Nie unterschiedliche Batteriearten oder alte und neue Batterien zusammen verwenden, da Leckage der Batterien entstehen kann.

Zeit und Alarm einstellen

Wenn man die TIME-SET-Taste eindrückt, kann man die Zeit einstellen. Mit HR stellt man die Stunden, mit MIN die Minuten ein.

Drückt man die ALARM-SET-Taste, kann man den Alarm einstellen. Mit HR stellt man die Stunden, mit MIN die Minuten ein.

Alarm ein-/ausschalten

Die ALARM-ON/OFF-Taste drücken, um den Alarm einzuschalten. Wenn der Alarm eingeschaltet ist, sieht man das Piktogramm  auf dem Display.

Licht und Snooze

Die SNOOZE/LICHT-Taste besitzt zwei Funktionen. Wenn man sie drückt, aktiviert man das Displaylicht. Wenn der Wecker klingelt, kann man mit dieser Taste den Wecker auf "Snooze" schalten. Der Alarm wiederholt sich nach 8 Minuten.

Stoptaste für Alarm

Den Alarm kann man mit der ALARM-STOP-Taste ausschalten. Der Wecker klingelt am nächsten Tag wieder zur selben eingestellten Zeit.

Austausch der Batterien

Die Batterien austauschen, wenn Display oder Alarm schwächer werden. Wenn man den Wecker längere Zeit nicht verwendet, sollte man die Batterie entfernen.

Wartung und Pflege

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel. Keine Lösungsmittel wie Alkohol, Waschbenzin oder Terpentin verwenden, diese würden das Gehäuse beschädigen.

Defekte und Reparaturen

Wenn eine Reparatur erforderlich ist, können Sie das Gerät bei einer beliebigen BLOKKER-Filiale abgeben. Nehmen Sie selbst keine Reparaturen an dem Gerät vor.

Umwelt

Seit dem 25.3.2006 müssen Elektro- und Elektronikgeräte nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz der getrennten Sammlung zugeführt werden. Sie dürfen aufgrund der in ihnen enthaltenen Schad- und Wertstoffe keinesfalls in den Restmüll gegeben werden, sondern müssen an einem speziellen Sammelplatz für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden. Werfen Sie alte oder leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie im Handel oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

PL Instrukcja obsługi zegara cyfrowego z budzikiem z funkcją drzemki

Cechy techniczne:

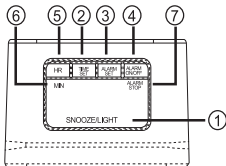
- zegar cyfrowy
- format 24 godzinny
- duże cyfry: 32 mm
- system alarmowy z sygnałem bip
- funkcja drzemki
- baterie 2AA

Ostrzeżenia:

- Zaleca się aby zegar był postawiony w suchym miejscu aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Nie należy stawiać zegara przy otwartym oknie gdzie może padać deszcz.
- Nie należy wyrzucać zużytych baterii do kosza na śmieci. Należy umieścić je w specjalnie do tego przeznaczonych pojemnikach dostępnych w sklepach lub punktach utylizacji odpadów.

Opis części składowych oraz funkcje przycisków

1. Przycisk wyłączania funkcji drzemki /oświetlenie wyświetlacza
2. Ustawianie czasu
3. Ustawianie alarmu budzika
4. Wyłączanie/Włączanie budzika
5. Godziny
6. Minuty
7. Wyłączenie alarmu



Wkładanie oraz wymiana baterii

Miejsce na baterie znajduje się z tyłu zegara. Otwieranie następuje poprzez delikatne naciśnięcie zamknięcia z jednej strony. Należy włożyć 2 baterie AA. Należy upewnić się że baterie włożone są poprawnie tj. znak + baterii znajduje się na miejscu oznaczonym + w przegrodzie.

Uwaga! Nigdy nie należy wkładać różnych typów baterii oraz baterii zużytej z nową. Powoduje to ryzyko wylania się płynu z baterii.

Ustawianie przycisków czasu i alarmu budzika.

Czas ustawia się poprzez naciśnięcie przycisku TIME SET. Należy użyć przycisku HR aby ustawić godzinę oraz MIN aby ustawić minuty. Alarm ustawia się poprzez przytrzymanie przycisku ALARM SET. Również należy nacisnąć przycisk HR aby ustawić godzinę alarmu i przycisk MIN aby ustawić minuty alarmu.

Włączanie/Wyłączanie alarmu

Alarm włącza się poprzez naciśnięcie przycisku ALARM ON/OFF. Kiedy alarm jest włączony, pojawia się symbol (dzwonka- rys) na wyświetlaczu.

Jasność oraz drzemka

Przycisk SNOOZE/LIGHT ma dwie funkcje. Poprzez naciśnięcie aktywuje się funkcję jasności wyświetlacza. Kiedy włącza się alarm można użyć tego przycisku do aktywacji funkcji drzemki budzika. Alarm będzie powtarzany z 8 minutowymi przerwami.

Przycisk wyłączania alarmu

Alarm może zostać wyłączony poprzez użycie przycisku ALARM STOP. Alarm włączy się następnego dnia o tej samej godzinie.

Zmiana baterii

Należy wymienić baterie kiedy wyświetlacz się przyciemnia i blaknie lub jeśli alarm staje się słabszy. Jeśli nie używa się budzika przez jakiś czas zaleca się wyjęcie baterii.

Utrzymanie

Należy czyścić używając wilgotnej ściereczki z wodą lub z łagodnymi detergentami. Nie należy używać rozpuszczalników takich jak alkohol czy benzyna aby nie zniszczyć zegara.

Naprawa

Uszkodzony zegar powinien zostać zwrócony do sklepu, gdzie był kupiony. Nie należy naprawić sprzętu samodzielnie.

Środowisko

Zgodnie z Dyrektywą Europejską w sprawie utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego produkt nie może być wyrzucany wraz z odpadami komunalnymi i musi być utylizowany samodzielnie. Nigdy nie należy wyrzucać zegara oraz baterii wraz z odpadami komunalnymi, należy je utylizować w specjalnych pojemnikach w punktach zbierania odpadów.